



ISRAEL
SCIENCE
FOUNDATION



Faculty of
Education
Bar-Ilan University



Faculty of
Humanities
Bar-Ilan University



Department of English
Literature and Linguistics
Faculty of Humanities
Bar-Ilan University



The Leslie and Susan Gonda
Multidisciplinary Brain
Research Center
Bar-Ilan University

BILINGUAL NARRATIVE INTERVENTION

Israel Science Foundation
Research Workshop

February 21-23, 2023

The Gonda Brain Research Center, Building 901, Room 101
Bar-Ilan University

REGISTER
HERE >>

Tuesday | February 21

BINARI: Bilingualism and Intervention

- 9:00** **Registration**
- 9:15** **Greetings & Opening remarks**
Carmit Altman & Joel Walters,
Prof. Zehavit Gross, Dean, Faculty of Education,
Prof. Daniela Dueck, Dean, Faculty of Humanities,
Prof. Evan Fallenberg, Chair, Department of
English Literature and Linguistics,
Prof. Alon Korngreen, Head, Gonda Brain
Research Center
- 09:45** The Power of Narrative as a Bilingual Tool:
Principles of Intervention Design From Learning
Sciences
Trina Spencer
- 10:30** **BINARI: Bilingual NARrative Intervesion**
Carmit Altman, Laida Restrepo & Joel Walters
- 11:30** **Ecological models to facilitate peer talk in
ASD: The bridge between theory and practice**
Nirit Bauminger & Ofira Rajwan Ben Shlomo
- 12:15** **Discussant:** Laida Restrepo
- 12:30** **Poster session with Lunch**
- 14:15** **Using a narrative- and play-based activity to
promote low-income preschoolers' oral
language, emergent literacy, and social
competence**
Ageliki Nicolopoulou
- 15:00** **Narratives of bilingual children (Russian-
Hebrew, Russian-English) with Autism
Spectrum Disorder (with and without co-
morbid DLD)**
Natalia Meir
- 15:30** **Coffee Break**
- 16:00** **PANEL:
CHALLENGES IN BILINGUAL ASSESSMENT**
Laida Restrepo, Hindy Stern, Ornit Spektor-Levy
Efrat Harel, Karen Rose & Odelia Ohana
- 17:00** **Using storytelling to enhance language,
communication and life skills in children and
young people with Speech, Language and
Communication Needs (SLCN) from diverse
backgrounds**
Vicky Joffe
- 17:45** **Reception**

We gratefully acknowledge:

The Israel Science Foundation |
Lechter Institute and Lewis Fund
| Faculty of Education | Faculty
of Humanities | Department of
English Literature and Linguistics |
Bar-Ilan University's Vice-President
for Research | Multidisciplinary
Gonda Brain Research Center

Wednesday | February 22

BINARI: Focus on Narratives, Bilingualism & Atypical Populations

- 9:00** **Narratives as a window into language and
cognition**
Ianthi Tsimpli
- 9:45** **Promoting narrative skills as a means to enhanced
reading comprehension**
Laura Justice
- 10:30** **Hebrew Russian Bilingual Children's Early
Literacy Skills: The Roles of the Home Literacy
Environment and Mothers' Writing Support**
Dorit Aram, Miriam Minkov & Mila Schwartz
- 11:00** **Coffee Break**
- 11:30** **Narratives in children with ASD as a window to
pragmatic difficulties**
Rama Novogrodsky
- 12:00** **Macrostructure versus Microstructure of Post
Secondary Education Students with Intellectual
Disability in Three Modes: Storytelling, Academic
Discourse, Academic Writing**
Hefziba Batya Lifshitz
- 12:30** **Linguistic skills and disfluency: Evidence from
bilingual speech samples**
Sveta Fichman
- 13:00** **Discussant:** Sharon Armon-Lotem
- 13:30** **Study trip and Tour in Multilingual Jaffa**
Kulina-Yahad Bilingual School

Thursday | February 23

Bilingualism, Intervention, Narrative

- 9:00** **Effects of bilingualism and DLD on children's
learning and processing**
Tamar Degani, Lara Bark and Rama Novogrodsky
- 9:30** **Language acquisition in Turkish-German and
Russian-German bilingual children: there IS an
influence of intervention after all**
Natalia Gagarina
- 10:15** **A cross-dialectal study of narrative production in
Arabic diglossia: A comparison of TLD and DLD
children**
Bahaa Mahamid, Sharon Armon-Lotem & Elinor
Saiegh-Haddad
- 10:45** **Coffee Break**
- 11:15** **Can language intervention in bilingual people
with aphasia generalize to narrative production?**
Mira Goral
- 12:00** **Development of morphological and lexical
knowledge in the societal language in bilingual
children**
Anat Prior, Gal Pedael, Shir Yishai & Tamar Michaly
- 12:30** **Invited speakers Lunch Meeting**
- 13:45** **PANEL: INNOVATION IN INTERVENTION**
Vicky Joffe, Ageliki Nicolopoulou, Ofira Rajwan &
Hadar Oz
- 14:45** **Raising awareness of language needs in school
children amongst policy makers**
Maria Arche & Alex Perovic
- 15:30** **Discussant:** Joel Walters

Bilingual Narrative Intervention ISF International Research Workshop

In a world where more than half the population is bilingual due to globalization, mobility and immigration more and more children are being raised and educated in two languages. Children at risk for language disorders are estimated at 7% of preschool and school populations. These numbers pose urgent questions regarding screening, evaluation, treatment, and education. An Israel Science Foundation International Research Workshop in collaboration with Bar-Ilan University will take place on February 21-23, 2023 in order to address some of the challenging issues of educating linguistically diverse populations. The Workshop brings together research scientists from different fields, experts in intervention, experts in narrative studies, and experts in bilingualism and language development in an effort to come to a common research framework and contribute to assessment and intervention of bilingual children. From differential diagnosis to precise intervention, we will share knowledge with renowned scholars from North America, Europe, and Israel.

The two languages of bilingual children are the most important resources they have—for language development and later on for the acquisition of literacy skills. Yet most research on narrative abilities, including narrative intervention studies with bilingual children, has focused on a single language, usually ignoring the home language. The proposed workshop centers on the impact of bilingual narrative intervention in both languages of bilingual preschool children with typical language development (TLD) and with developmental language disorders (DLD) aimed at assisting children to recognize and use key components of narrative structure. These are attested challenges for bilingual children, especially for those with DLD due to low proficiency in both languages, which does not always allow them to rely on a stronger language for scaffolding. The current research addresses issues revolving around three topics:

- **Macrostructure and microstructure narrative features**
- **Bilingual narrative intervention (BINARI)**
- **Cross-linguistic influence of narrative skills**

The main objectives are to examine the impact of Bilingual Narrative Intervention (BINARI) on critical narrative features in BOTH languages and cross-linguistic influence in children with DLD and TLD in two distinct bilingual populations (English-Hebrew/Russian-Hebrew). Critical narrative features being examined include: Story Grammar (SG) elements, vocabulary, morphosyntax, complex syntax, Internal State Terms (ISTs), and referential expressions. Cross-linguistic influence of narrative elements is a unique feature of bilingual language acquisition and can be used to enhance

both home language (HL) and societal language (SL) skills.

The workshop will present findings from ISF project 1716/19. It will bring together researchers to explore different intervention models and their macro-micro gains on monolinguals and bilinguals with typical and atypical language development. The workshop casts a net wider than the field of bilingual narrative intervention and includes experts somewhat beyond this specific field (Justice, Nicolopolou, and Bauminger). By providing an opportunity for cross-disciplinary interaction, we expect to improve our understanding of the relative contribution of innate limitations (due to disorder) and narrative intervention in the two languages to the narrative profile of bilingual children.

A Poster session will be held on the first day to allow early career faculty and graduate students an opportunity to present their work and interact with international and local invitees. Early career faculty and graduate students will be encouraged to participate in the full range of workshop talks and activities.

We gratefully acknowledge the Israel Science Foundation, the Lechter Institute and Lewis Fund, the Faculty of Humanities, the Department of English Literature and Linguistics, Bar-Ilan University's Vice-president for Research for their generous support. In addition, we would like to thank the Multidisciplinary Gonda Brain Research Center and the Faculty of Education for housing and supporting us throughout the year.

Organizers: Carmit Altman, Joel Walters, Sharon Malki-Levy & Pola Osher | binari.isf@gmail.com

